



MINISTERUL FINANTELOR
333 Agenția Națională de
Administrare Fiscală

Direcția Generală Regională a
Finanțelor Publice – Timișoara
Serviciul Soluționare Contestații 1



Direcția Generală Regională
a Finanțelor Publice - Timișoara

Str. B-dul Gheorghe Lazăr nr.9B
Tel. 0256499334
Fax: 0256499332

DECIZIE NR. 758/2021

privind soluționarea contestației depuse de **d-nul #####**,
înregistrată la D.G.R.F.P. Timișoara sub nr. TMR_DGR #####/11.02.2021

Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Timișoara a fost sesizată de către Administrația Județeană a Finanțelor Publice Caraș-Severin, Biroul Fiscal Comunal Bozovici, cu adresa nr. ###/08.02.2021 înregistrată la Direcția Regională a Finanțelor Publice Timișoara sub nr. #####/11.02.2021 asupra contestației formulate de domnul #####, cetățean #####, CNP: ##### cu domiciliul în ##### conform certificatului emis de Inspectoratul General de Imigrări Caraș Severin nr. ##### și conform buletinului de identitate nr. #####.

Petentul formulează contestație împotriva Deciziei de impunere anuală pentru veniturile realizate din strainatate de persoanele fizice pe anul 2015 nr. #####/29.12.2020, prin care s-a stabilit în sarcina sa diferențe de impozit de plată în suma de #####lei.

Menționăm că în cuprinsul contestației nr. #####/11.02.2021 petentul face referire la aceeași decizie de două ori, motiv pentru care Serviciul de Soluționare a Contestațiilor prin adresa nr. TMR-DGR #####/26.02.2021 a solicitat contribuabilului precizarea numărului deciziilor, precum și a sumelor contestate.

Până la data prezentei contribuabilul nu a dat curs solicitării structurii de soluționare a contestațiilor din cadrul D.G.R.F.P. Timișoara

Ținând cont de cele de mai sus menționate, Serviciul Soluționare Contestații se va investi cu soluționarea contestației depuse împotriva Deciziei nr. #####/29.12.2020 pentru de #####lei.

Contestația a fost semnată de petent, în conformitate cu art.269 din Legea nr.207/2015 privind Codul de procedură fiscală.

În raport cu data comunicării deciziei contestate, respectiv **31.12.2020**, și și data depunerii contestației, respectiv **29.01.2021**, contestația a fost depusă în termenul de 45 de zile de la data comunicării

deciziei contestate prevăzut de art. 270 din Legea nr. 207/2015 privind Codul de procedură fiscală.

Constatând că în speță sunt îndeplinite condițiile prevăzute de art. 268, art. 269, art. 270 alin. (1) și art. 272 din Legea nr. 207/2015 privind Codul de procedură fiscală, cu modificările și completările ulterioare, Serviciul Soluționare Contestații 1 din cadrul Direcției Generale Regionale a Finanțelor Publice Timișoara este legal investit să se pronunțe asupra contestației formulată de domnul #####.

I. Petentul ##### a formulat contestație împotriva Deciziei de impunere anuala pentru veniturile realizate din strainatate de persoanele fizice pe anul 2015 nr. #####/29.12.2020, prin care s-a stabilit in obligatia de a achita suma de #####lei cu titlu de impozit pe venit pentru venitul din pensie obtinut in Franța.

Motivul contestării sus-menționate decizii de impunere este că nu realizează venituri suplimentare, ci doar are o pensie de urmaș după soția sa și o pensie de vechime sociala în Franța, aceasta din urmă, fiind impozitată de către autoritățile statului francez, iar pe teritoriul României, nu a realizat nici un fel de venituri, transfer de bani sau de bunuri .

Raportat la prevederile Codului fiscal, petentul precizează că nu realizează venituri din pensie care depășesc 2.000 lei pe lună, iar banii respectivi fiind impozitați și în Franța.

Astfel, petentul consideră că este vorba de o dublă impozitare și nu este corect ca să fie impozitat de două ori.

De asemenea, solicită comunicarea temeiul de drept prin care a fost emisă Decizia de impunere din data de 29-12-2020, precum și temeiul de drept în baza căruia este impozitat ca persoana fizică, deoarece este cetățean francez și nu are nici un venit realizat pe teritoriul României sau pe alte teritorii în alte state, este doar un simplu pensionar și nici nu locuiește permanent în România, doar vine în vizite scurte, astfel că potrivit prevederilor Codului Fiscal nu se poate retine în sarcina sa o rezidența de ședere de peste 6 luni.

II. Prin Decizia de impunere anuala pentru veniturile realizate din strainatate de persoanele fizice pe anul 2015 nr. #####/29.12.2020, în baza articolului 90 din Legea nr. 571/2003 privind Codul fiscal, cu modificările și completările ulterioare, organele fiscale din cadrul A.J.F.P Caraș-Severin, Biroul Fiscal Comunal Bozovici au stabilit in sarcina contribuabilului #####, diferenta de impozit de plată in suma de #####lei aferenta veniturilor din pensii obținute din străinătate.

III. Față de constatările organelor de administrare fiscală, sustinerile petentului, reglementările legale în vigoare pentru perioada analizată și documentele existente în dosarul cauzei se retin următoarele:

Cauza supusa soluționării este dacă organul de impunere a stabilit corect diferența de impozit de plată în suma de #####lei, conform Deciziei de impunere anuală pe anul 2015 nr. ##### din 29.12.2020, în condițiile în care petentul este cetățean francez cu rezidență fiscală în România și beneficiază de pensie de urmaș și pensie socială din Franța.

În fapt, în temeiul art. 106 și 107 din Legea nr. 207/2015 privind Codul de procedură fiscală, cu modificările și completările ulterioare, precum și a art. 40 alin.(1) lit.a), art. 41, art. 90 alin.(1)-(3) din Legea nr. 571/2003 privind Codul fiscal, cu modificările și completările ulterioare, și a pct. 202 din Normele metodologice de aplicare a dispozițiilor art.90 din Codul Fiscal aprobate prin HG nr. 44/2004 cu modificările și completările ulterioare, și în baza adresei nr. 899/06.11.2018 transmisă de către ANAF - Direcția generală de Informații Fiscale, în conformitate cu prevederile Directivei 2011/16/UE privind cooperarea administrativă în domeniul fiscal cu completările ulterioare coroborate cu Legea nr. 13/2014 pentru ratificarea convenției privind asistența administrativă reciprocă în domeniul fiscal și a Protocolului de modificare a convenției privind asistența administrativă reciprocă în domeniul fiscal, **autoritățile competente din UE au transmis lista cu contribuabilii care au venituri din pensii pentru anii 2015-2016 unde se regăsește și contestatorul**, în vederea verificării de natură fiscală în sensul determinării îndeplinirii obligațiilor declarative/de plată și/sau recuperarea eventualelor creanțe fiscale, ce le revin contribuabililor persoane fizice, care au obținut în anul 2015 venituri din străinătate, organele fiscale au constatat următoarele:

- În conformitate cu prevederile Directivei 2011/16/UE privind cooperarea administrativă în domeniul fiscal cu completările ulterioare, autoritățile competente din Uniunea Europeană(FRANȚA) au transmis prin sistemul AEOI (Automatic Exchange of Information/Shimb automat de informații) **informații referitoare la veniturile obținute din pensii, aferente anului 2015 de către domnul ##### în sumă de #####euro.**

- A.J.F.P. Caraș Severin - Biroul Fiscal Comunal Bozovici transmite contribuabilului notificarea nr. ###/28.02.2019 privind nedeținerea „Declarației privind veniturile realizate din străinătate” pentru anul 2015 (Formular 201), notificare confirmată de primire la data de 12.03.2019.

- Având în vedere faptul că domnul ##### nu a depus declarația privind veniturile realizate din străinătate pentru anul 2015 (formular 201), s-a stabilit din oficiu obligația de plată, datorată bugetului general consolidat, în baza informațiilor transmise prin adresa nr.###/06.11.2018, de către A.J.F.P. Caraș_Severin-Serviciul informații fiscale, din care rezultă că susnumitul a obținut în Franța venituri din pensii în cuantum de #####euro.

- Cursul de schimb mediu anual al monedei euro (EUR) comunicat de Banca Națională a României este de 4,4450 lei, rezultând următoarele:

#####(eur) x 4.4450 lei = #####lei;

#####lei - 12.000 lei (sumă neimpozabilă) = #####lei (venit net);

#####lei x 16% =#####lei (impozit pe venit).

- Organele de soluționare constată că la emiterea deciziei de impunere organele emitente ale actului administrativ contestat nu au ținut cont de sumele lunare neimpozabile.

În drept, potrivit art. 40, art. 61, art. 69 și art. 90 din Legea nr. 571/2003 privind Codul fiscal, cu modificările și completările ulterioare, în vigoare pe perioada realizării veniturilor:

„Art. 40. – (1) Impozitul prevăzut în prezentul titlu, denumit în continuare impozit pe venit, se aplică următoarelor venituri:

a) în cazul persoanelor fizice rezidente române, cu domiciliul în România, veniturilor obținute din orice sursă, atât din România, cât și din afara României; [...].”

„ART. 61 - Categoriile de venituri supuse impozitului pe venit

Categoriile de venituri supuse impozitului pe venit, potrivit prevederilor prezentului titlu, sunt următoarele:

a) venituri din activități independente, definite conform art. 67;

b) venituri din salarii și asimilate salariilor, definite conform art. 76;

c) venituri din cedarea folosinței bunurilor, definite conform art. 83;

d) venituri din investiții, definite conform art. 91;

*e) **venituri din pensii**, definite conform art. 99 [...].”*

„Art. 69. - (1) Venitul impozabil lunar din pensii se stabilește prin deducerea din venitul din pensie, în ordine, a următoarelor:

a) contribuții sociale obligatorii calculate, reținute și suportate de persoana fizică;

b) suma neimpozabilă lunară de 1.000 lei;

c) deducerea specială pentru credite.”

„Art. 90

(1) Persoanele fizice prevăzute la art. 40 alin. (1) lit. a) și cele care îndeplinesc condiția prevăzută la art. 40 alin. (2) datorează impozit pentru veniturile obținute din străinătate.

(2) Veniturile realizate din străinătate se supun impozitării prin aplicarea cotelor de impozit asupra bazei de calcul determinate după regulile proprii fiecărei categorii de venit, în funcție de natura acestuia(2^1) .Pentru veniturile obținute din străinătate de natura celor obținute din România și neimpozabile în conformitate cu prevederile prezentului titlu se aplică același tratament fiscal ca și pentru cele obținute din România.

(3) Contribuabilii care obțin venituri din străinătate conform alin. (1) au obligația să le declare, potrivit declarației specifice, până la data de 25 mai a anului următor celui de realizare a venitului.

(...)(6) Organul fiscal stabilește impozitul anual datorat și emite o decizie de impunere, în intervalul și în forma stabilite prin ordin al președintelui Agenției Naționale de Administrare Fiscala”.

În speță, sunt aplicabile și prevederile Convenției dintre România și Franța pentru evitarea dublei impuneri cu privire la impozitele pe venit și avere, semnată la București, ratificată prin **Decretul nr.240/23.09.1974**, potrivit căreia:

“ART.1

În sensul prezentei convenții:

a) expresiile un stat contractant și celălalt stat contractant indică, după context, Franța sau România; expresia state contractante indică Franța și România;

b) termenul persoana cuprinde persoanele fizice, societățile, colectivitățile publice și toate celelalte grupări de persoane;

c) termenul societate indică toate persoanele juridice sau toate entitățile care sunt considerate ca persoane juridice în vederea aplicării impozitelor;

d) expresiile întreprindere a unui stat contractant și întreprindere a celuilalt stat contractant indică, în mod corespunzător, o întreprindere exploatată de un rezident al unui stat contractant și o întreprindere exploatată de un rezident al celuilalt stat contractant;

e) expresia autoritate competentă indică:

-în cazul Franței, ministrul economiei și finanțelor sau reprezentantul sau autorizat;

-în cazul României, ministrul finanțelor sau reprezentantul sau autorizat.

2. Pentru aplicarea convenției de către un stat contractant, orice expresie care nu este altfel definită are sensul care i se atribuie de către

legislația menționatului stat, care reglementează impozitele făcând obiectul convenției, în măsura în care contextul nu cere o interpretare diferită.”

“ART. 4

Domiciliu fiscal

1. În sensul prezentei convenții, expresia rezident al unui stat contractant desemnează orice persoana care, în virtutea prevederilor legale ale statului menționat, este subiect de impunere în acest stat datorită domiciliului sau, rezidenței sale, al sediului statutar, al sediului conducerii sau orice alt criteriu de natura analogă.”

“ART. 18

Pensii

1. Pensile, inclusiv pensile de securitate socială și alte remunerații similare plătite unui rezident al unui stat contractant pentru un serviciu prestat în trecut se impun numai în acest stat.

2. Derogînd de la prevederile paragrafului 1, pensile plătite de unul din statele contractante, o subdiviziune administrativ-teritorială, o colectivitate teritorială sau o persoană juridică de drept public a acestui stat, fie direct, fie din fondurile pe care ele le-au constituit, pentru servicii prestate în trecut în exercitarea de funcții cu caracter public, sunt impozabile numai în acest stat contractant.”

Rezidența în România este așadar relevantă, cu precădere în ce privește stabilirea impozitului pe venit, în speța analizată al impozitului pe veniturile din pensii datorat pentru veniturile din pensii având drept sursă Franța.

Persoana fizică franceză rezidentă în România datorează impozit pentru veniturile obținute din strănătate, fiind incidente și prevederile art.18 din Convenția privind evitarea dublei impuneri pe venit și avere ratificată prin Decretul 240/1974.

În temeiul acestora, pensia plătită din Franța rezidentului român se impune în România, excepție făcând doar acele pensii plătite din Franța pentru servicii prestate în trecut în exercitarea de funcții cu caracter public care rămân impozabile în Franța.

Impozitul datorat în România se determină prin aplicarea cotei de impunere asupra venitului brut anual diminuat cu suma lunară neimpozabilă, stabilită potrivit prevederilor art. 69 alin.(2) din Codul Fiscal, calculată la nivelul anului.

Din analiza documentelor existente la dosarul cauzei, rezultă următoarele:

1. Serviciul de Soluționare a Contestațiilor din cadrul D.G.R.F.P. Timișoara a constatat că organele de administrare la momentul emiterii deciziei de impunere **nu** au ținut cont de sumele lunare neimpozabile, respectiv de prevederile art. 69 din Legea nr. 571/2003 privind Codul fiscal, cu modificările și completările ulterioare, conform căruia:

„Venitul impozabil lunar din pensii se stabilește prin deducerea din venitul din pensie, în ordine, a următoarelor:

a) *contribuții sociale obligatorii calculate, reținute și suportate de persoana fizică;*

b) **suma neimpozabilă lunară de 1.000 lei;**

c) *deducerea specială pentru credite.”*

Cursul de schimb mediu anual al monedei euro (EUR) comunicat de Banca Națională a României este de 4,4450 lei, rezultând următoarele:

#####(eur) x 4.4450 lei = #####lei;

#####lei - 12.000 lei (sumă neimpozabilă) = #####lei (venit net);

#####lei x 16% =#####lei (impozit pe venit).

2. Din documentele existente la dosarul cauzei coroborat cu prevederile legale aplicabile în speță, în anul 2015, se reține că, în cazul domnului #####, rezident roman care a obținut venituri din pensii din Franța, art. 18 din **Convenția de evitare a dublei impuneri încheiată între România și Franța prevede dreptul României, ca stat de rezidență al beneficiarului de venit, de a impozita aceste venituri.**

În aceste condiții, rezulta că, **veniturile din pensii obținute din străinătate de un rezident roman sunt impozitate numai în România**, în aceleași condiții cu veniturile din pensii obținute în țară, cu condiția respectării prevederilor convențiilor de evitare a dublei impuneri, în situația în care veniturile provin din unul din statele cu care România are încheiate convenții pentru evitarea dublei impuneri, iar beneficiarul venitului este rezident al unuia din statele contractante.

Ca atare, **numai România are dreptul de a impozita veniturile din pensii obținute de rezidenții cu domiciliul în România** din surse din străinătate, în speță Franța, în conformitate cu propria legislație internă, respectiv conform art. 40 alin. (1) și art. 90 din Legea nr. 571/2003 privind Codul fiscal coroborat cu art. 18 din Convenția dintre România și Franța pentru evitarea dublei impuneri cu privire la impozitele pe venit și avere, semnată la București, ratificată prin Decretul nr.240/23.09.1974.

3. Conform adresei transmise de Inspectoratul General pentru Imigrări – Serviciul pentru Imigrări al Județului Timiș, **petentul are drept de ședere în România începând cu data de 14.09.2009.**

4. Pe cale de consecință, față de cele mai sus prezentate, în mod legal, organele fiscale din cadrul Administrației Județene a Finanțelor Publice Caraș Severin, Biroul fiscal comunal Bozovici au emis Decizia de impunere anuală pentru veniturile realizate din străinătate de persoanele fizice pe anul 2015 emisa sub nr. #####/29.12.2020 contestată **stabilind însă eronat în sarcina petentului diferențe de impozit de plata în suma de #####lei pentru veniturile din pensii obținute de acesta din Franța, suma corectă de plată fiind de #####lei.**

5. Învederăm că, în vederea clarificării situației fiscale a veniturilor obținute de petentul din Franța, în cazul în care s-a reținut impozit pe veniturile din pensii, contrar art.18 din Convenția de evitare a dublei impuneri în materie de impozite pe venit și pe capital încheiată între România și Franța, petentul are posibilitatea **inițierii unei proceduri amiabile** conform art.282 din Legea nr.207/2015 privind Codul de procedura fiscală, prin formularea unei solicitări în acest sens către Agenția Națională de Administrare Fiscală. Astfel, în vederea aplicării prevederilor Convenției de evitare a dublei impuneri încheiată între România și Franța, contribuabilul va prezenta autorităților competente din Franța certificatul de rezidență fiscală emis de autoritățile fiscale teritoriale din România.

Având în vedere cele reținute, faptul că:

- petentul are drept de ședere în România începând cu date de 14.09.2009;

- numai România are dreptul de a impozita veniturile din pensii obținute de rezidenții cu domiciliul în România din surse din străinătate, în speță Franța;

- organele de administrare fiscală nu au avut în vedere prevederile art. 69 din Legea nr. 571/2003 privind Codul fiscal;

în speță devin incidente prevederile art.279 alin.(2) din Legea nr.207/2015 privind Codul de procedură fiscală, cu modificările și completările ulterioare care precizează:

Art. 279. – (1) Prin decizie contestația va putea fi admisă, în totalitate sau în parte, ori respinsă.

(2) În cazul admiterii contestației se decide, după caz, anularea totală sau parțială a actului atacat”

astfel încât contestația formulată de persoana fizică ##### urmează a fi:

- **respinsă ca neintemeiată** pentru impozitul pe venit în sumă de #####lei;

- **admisă** pentru impozitul pe venit în sumă de **#####lei (#####lei - #####lei)**, cu consecința anulării parțiale a Deciziei de impunere anuala pentru veniturile realizate din strainatate de persoanele fizice pe anul 2015 nr. **#####/29.12.2020**.

Pentru considerentele arătate în conținutul deciziei și în temeiul prevederilor legale invocate, se:

DECIDE:

- **Respingerea ca neintemeiată** a contestației formulate de persoana fizică **#####** împotriva Deciziei de impunere anuala pentru veniturile realizate din strainatate de persoanele fizice pe anul 2015 nr. **#####/29.12.2020** pentru impozitul pe venit în sumă de **#####lei;**

- **Admiterea in parte** a contestației formulate de persoana fizică **#####** împotriva Deciziei de impunere anuala pentru veniturile realizate din strainatate de persoanele fizice pe anul 2015 nr. **#####/29.12.2020** pentru impozitul pe venit în sumă de **#####lei (#####lei - #####lei)**, cu consecința anulării parțiale a Deciziei de impunere anuala pentru veniturile realizate din strainatate de persoanele fizice pe anul 2015 nr. **#####/29.12.2020**.

Prezenta decizie se comunică la:

- Domnul **#####**
- AJFP Caraș Severin-Biroul Fiscal Comunal Bozovici

Prezenta decizie poate fi atacată potrivit prevederilor legale la Tribunalul Caraș Severin în termen de 6 luni de la primirea prezentei.

**CRISTIAN MOCAN
DIRECTOR GENERAL**